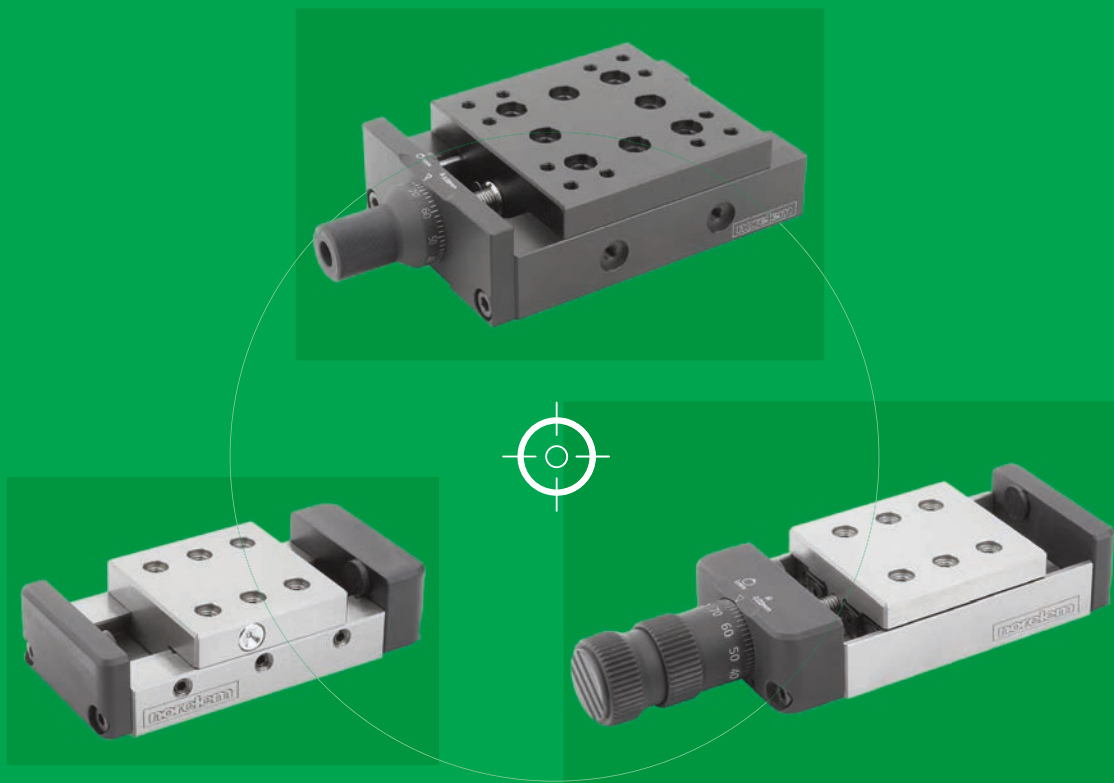


# norelem

## TABLES DE GUIDAGE NOTICE



THE BIG  
GREEN  
BOOK ■

1. Introduction
2. Présentation de la gamme norelem
3. Consignes de sécurité et d'avertissement
4. Utilisation des tables de guidage
  - 4.1 Nomenclature
  - 4.2 Utilisation et fixation des différents accessoires
  - 4.3 Tolérances géométriques
5. Entretien et maintenance
  - 5.1 Lubrification
  - 5.2 Réglage du jeu de guidage
6. Services

## Une large gamme de table de guidage, pour un déplacement de haute précision

Les tables de guidage norelem peuvent être utilisées dans de nombreuses applications. Que ce soit pour la métrologie, l'industrie optique, la maintenance, l'usinage, ou encore la création de machines spéciales, les tables de guidage norelem vous apportent une solution polyvalente, qualitative et de haute précision pouvant s'adapter à tous vos besoins.



21010

**Table de guidage à queue d'aronde**  
avec vis de réglage micrométrique



21060

**Table de guidage à queue d'aronde**



21061

**Table de guidage à queue d'aronde**  
avec butées de fin de course



21062

**Table de guidage à queue d'aronde**  
avec vis de réglage micrométrique



21064

**Table de guidage de précision**  
à palier à rouleaux



21068

**Table de guidage de précision à palier à rouleaux**  
avec butées de fin de course



21070

**Table de guidage de précision à palier à rouleaux**  
avec vis de réglage micrométrique

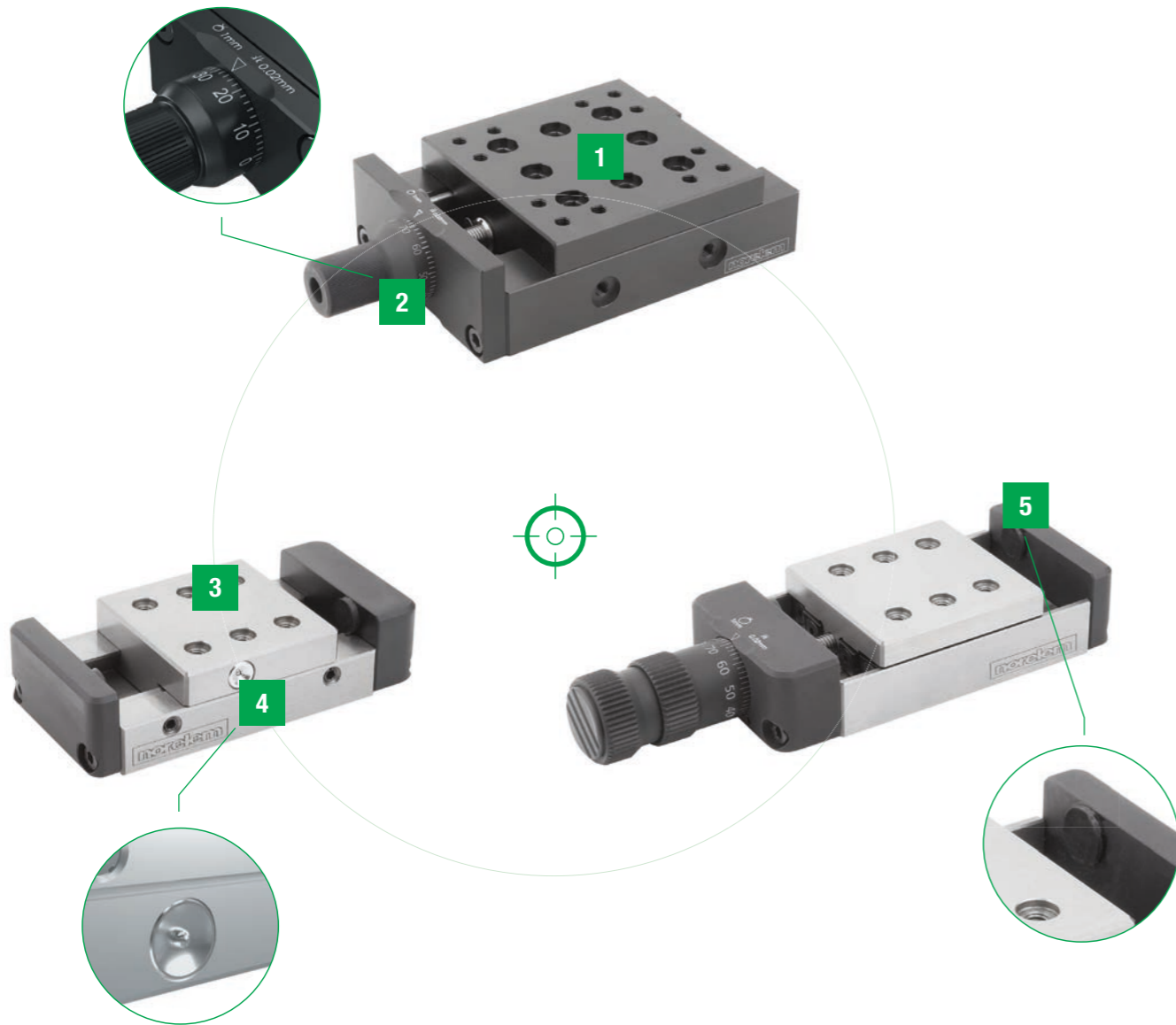
### 3. Consignes de sécurité et d'avertissement

#### ⚠ Attention, respecter impérativement les points suivants :

- Éviter tout choc pour conserver la précision micrométrique
- Toujours respecter les directives de prévention des accidents et les règles techniques générales applicables lors de la manipulation, du nettoyage et de l'utilisation des tables avec les accessoires
- Ne pas dépasser les charges recommandées présentées dans le tableau des charges
- En cas de démontage des tables, veillez à ré-effectuer un réglage du jeu

### 4. Utilisation des tables de guidage

#### 4.1 Nomenclature



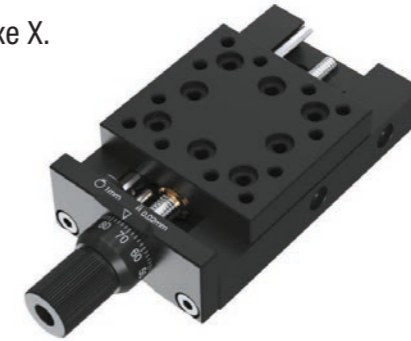
- |                                       |                           |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| <b>1</b> Grille modulaire intégrée    | <b>3</b> Faces réctifiées | <b>5</b> Butée de fin de course |
| <b>2</b> Vis de réglage micrométrique | <b>4</b> Graisseur        |                                 |

### 4. Utilisation des tables de guidage

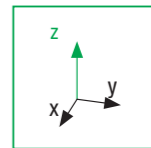
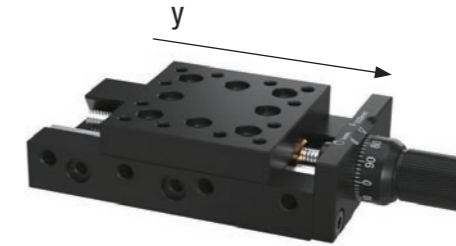
#### 4.2 Utilisation et fixation des différents accessoires

Illustration d'un déplacement suivant les axes X, Y et Z avec un ensemble de trois tables

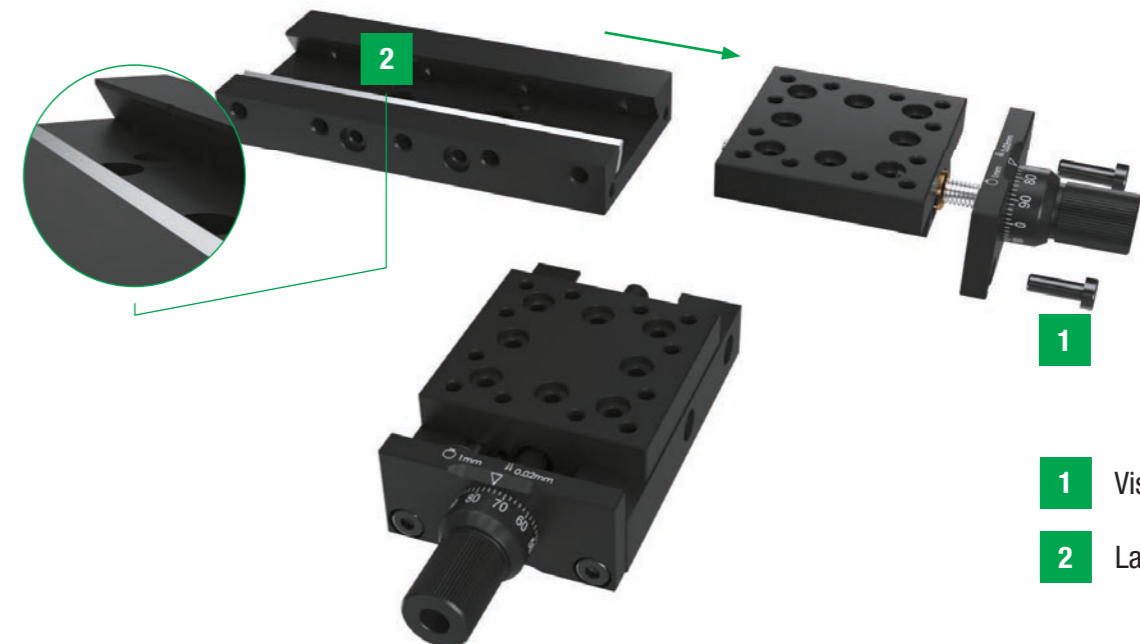
**1** | Table de déplacement suivant l'axe X.



**2** | Table de déplacement suivant l'axe Y se positionnant au-dessus de la première table.



**3** | Pour assembler ces deux tables, dévisser les deux vis de fixation de la table Y, faire reculer la coulisse pour laisser apparaître les lamages.

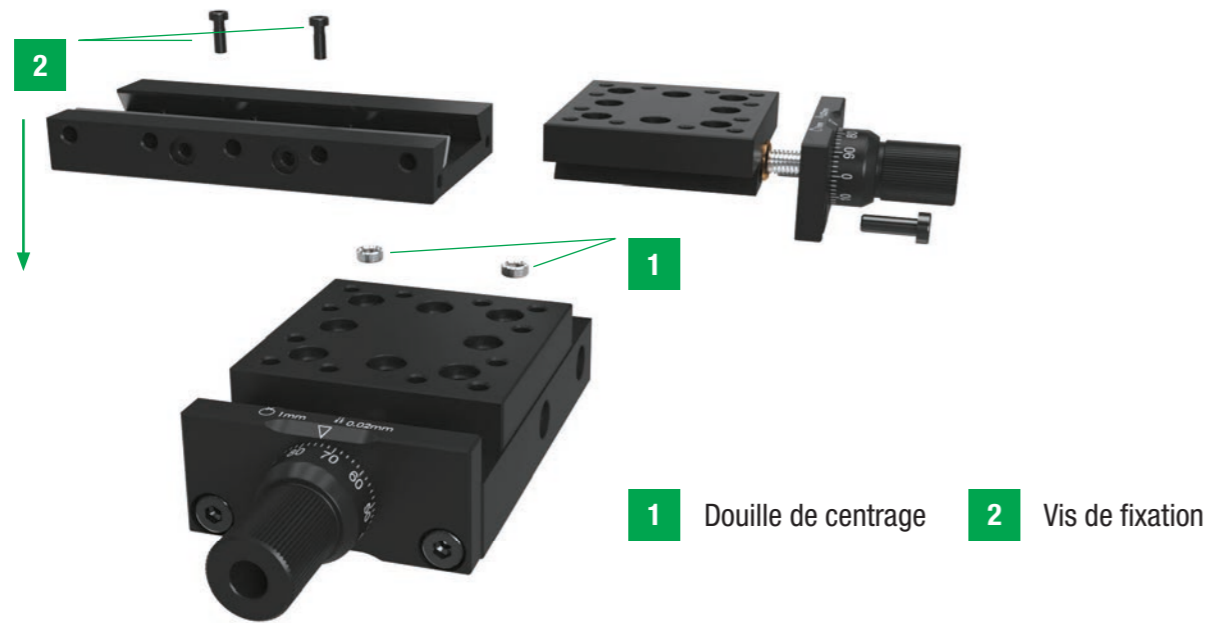


- |                            |
|----------------------------|
| <b>1</b> Vis de fixation   |
| <b>2</b> Lamages apparents |

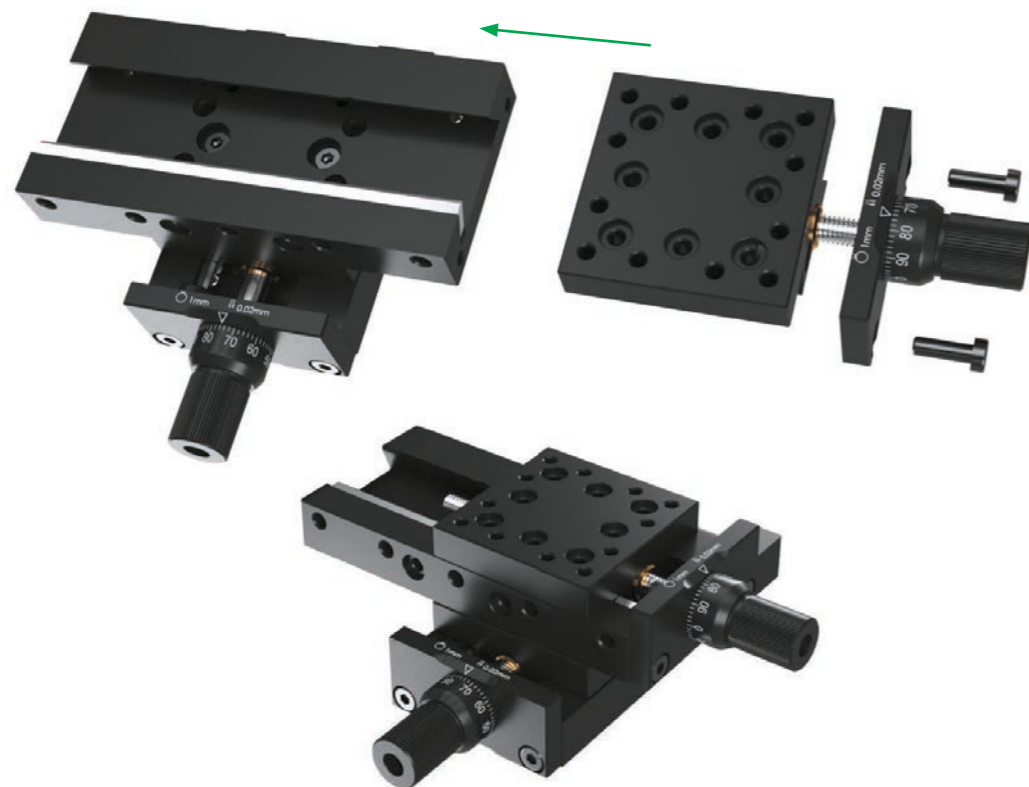
4. Utilisation des tables de guidage

4.2 Utilisation et fixation des différents accessoires

- 4 | Insérer les douilles de centrage dans les alésages de la grille modulaire pour obtenir un positionnement précis. Fixer ces deux tables à l'aide d'une vis de fixation.



- 5 | Réassembler la table suivant l'axe Y comme initialement. Penser à ré-effectuer le réglage du jeu si nécessaire.



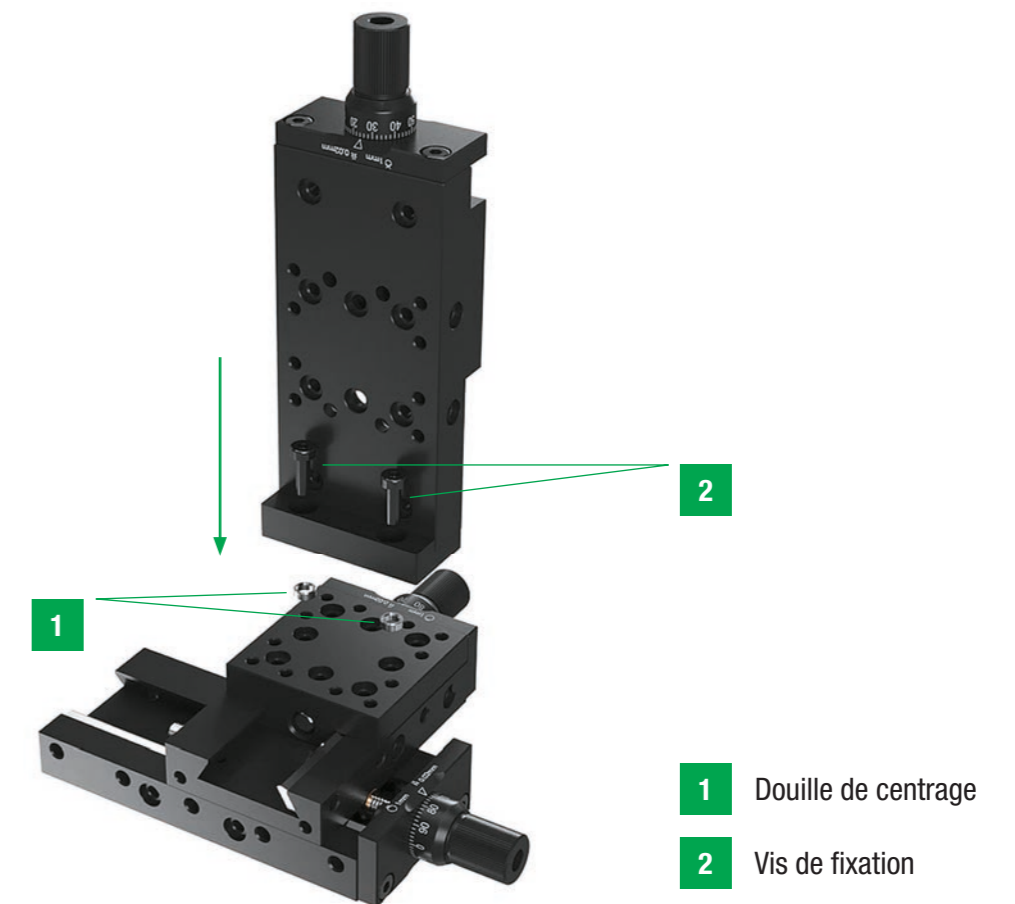
4. Utilisation des tables de guidage

4.2 Utilisation et fixation des différents accessoires

- 6 | Pour créer l'axe Z, fixer sur la table une plaque de montage.



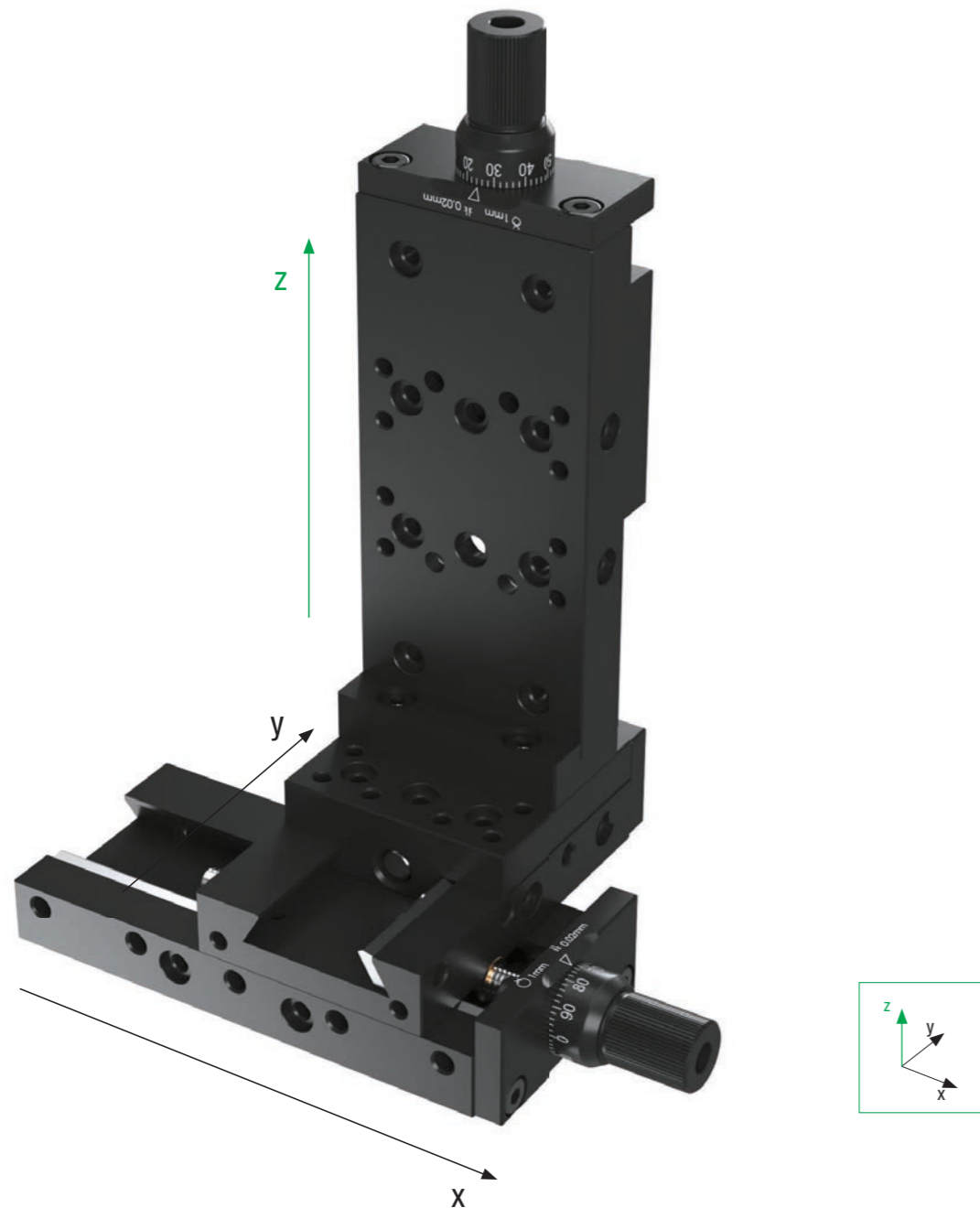
- 7 | Réaliser les mêmes opérations telles que présentées lors de l'étape 4 pour assembler l'ensemble Z sur l'ensemble X, Y.



4. Utilisation des tables de guidage

4.2 Utilisation et fixation des différents accessoires

8 | Exemple d'un ensemble de déplacement X, Y et Z.



4. Utilisation des tables de guidage

4.3 Tolérances géométriques

Tolérances de marche, mesurées sur la course totale

Parallélisme en position centrale

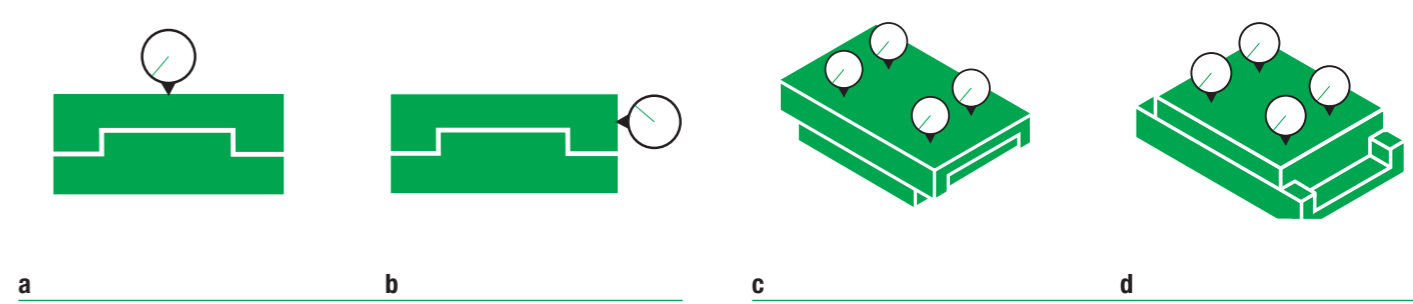


Table de guidage à queue d'aronde en fonte :

Longueur de la coulisse en mm	Déviations en $\mu\text{m}$			
	a	b	c	d
$L < 100$	8	10	20	20
$100 < L < 200$	12	15	25	25
$200 < L$	18	22	35	25

Table de guidage à queue d'aronde en aluminium :

Longueur de la coulisse en mm	Déviations en $\mu\text{m}$			
	a	b	c	d
$L < 100$	12	15	30	30
$100 < L < 200$	18	22	37	37
$200 < L$	27	33	52	37

Table de guidage à palier à rouleaux en fonte :

Longueur de la coulisse en mm	Déviations en $\mu\text{m}$			
	a	b	c	d
$L < 100$	4	4	15	15
$100 < L < 200$	4	6	20	20
$200 < L$	5	8	30	20



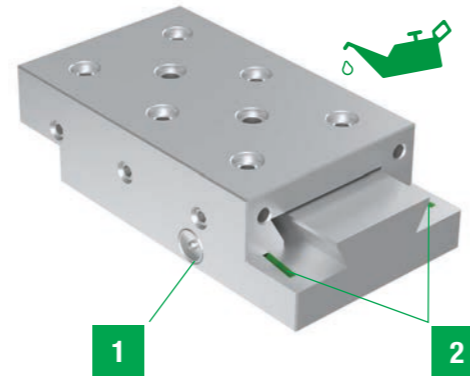
## 5. Entretien et maintenance

### 5.1 Lubrification

La lubrification des tables norelem assure une protection contre la corrosion et réduit l'usure. Selon les sollicitations et conditions d'environnement, la première lubrification peut être efficace pendant plusieurs années. Veillez toutefois à ne pas laisser une table sans protection contre la corrosion si la lubrification venait à disparaître.

Il est important d'éviter toute pénétration d'huile de coupe ou d'émulsion d'arrosage car cela peut diluer et entraîner le lubrifiant en place. De plus, ces émulsions ont tendance à coller en séchant. Les lubrifiants contenant des additifs solides sont également à proscrire.

Les tables de guidage à queue d'aronde en fonte grise occupent une place particulière dans les systèmes de guidage à glissement et peuvent nécessiter une lubrification périodique. Des rainures de graissage alimentées par un ou plusieurs graisseurs sont prévues à cet effet. Ces graisseurs sont alimentés par une huile de glissière spéciale Mobil Vactra N°2 d'origine.

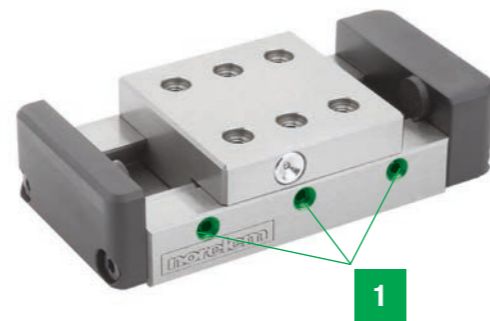


- 1 Graisseur
- 2 Rainures de graissage

### 5.2 Réglage du jeu de guidage

Après un certain temps d'utilisation ou après un réassemblage des tables de guidage norelem, un réglage du jeu de guidage peut être nécessaire.

Que ce soit pour les tables de guidage à queue d'aronde ou les tables à palier à rouleaux, le réglage de l'absence de jeu du guidage s'effectue par l'intermédiaire des vis de réglage de jeu positionnées sur le côté de la table. Il doit être effectué depuis le milieu de la table, de manière homogène, en alternance à droite et à gauche.



- 1 Vis de réglage

Pour les tables de guidage à palier à rouleaux, le réglage de l'absence de jeu des guidages sera plus fin si l'on compense le poids propre des éléments du charriot en les soulevant. Les vis de fixations des rails ne doivent pas être desserrées.

Attention : ne régler les vis que lorsque le charriot est positionné en face de la vis à régler.

## 6. Services



### Votre fournisseur de solutions globales

- 60 000 références livrables en 24h sur toute la France.
- Un service technique à votre écoute, qui vous conseille et vous accompagne dans vos prises de décision.
- Des réalisations rapides avec nos données CAO gratuites.



